

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



JINHUI HOLDINGS COMPANY LIMITED

金輝集團有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

股份代號：137

海外管制公佈

JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED

截至二零一六年十二月三十一日止季度之第四季度報告

及

截至二零一六年十二月三十一日止年度之初步全年業績

本海外管制公佈乃金輝集團有限公司（「本公司」）根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條及第13.10(B)條及香港法例第571章證券及期貨條例第XIVA部之規定而發出。

請參閱隨附本公司擁有約54.77%權益之附屬公司Jinhui Shipping and Transportation Limited（「Jinhui Shipping」）按照奧斯陸證券交易所之規定而於二零一七年二月二十七日透過奧斯陸證券交易所發表之公佈。

隨附Jinhui Shipping及其附屬公司之未經審核綜合業績，其採用之主要會計政策及計算方法，乃根據國際會計準則委員會頒佈之國際財務報告準則及香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則而編製。

本公司股東及有意投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

承董事會命
金輝集團有限公司
主席
吳少輝

香港，二零一七年二月二十七日

於本公佈日期，金輝集團有限公司之執行董事為吳少輝、吳錦華、吳其鴻及何淑蓮；及金輝集團有限公司之獨立非執行董事為崔建華、徐志賢及邱威廉。



JINHUI SHIPPING AND TRANSPORTATION LIMITED



截至二零一六年十二月三十一日止季度
之第四季度報告

及

截至二零一六年十二月三十一日止年度
之初步全年業績

概要

截至二零一六年十二月三十一日止年度

➤ 年內營業收入：六千萬美元

➤ 年內虧損淨額：一億八千九百萬美元包括非現金之自置船舶減值虧損一億一千三百萬美元及非現金之持作出售資產（已出售船舶）減值虧損四千五百萬美元

➤ 每股基本虧損：2.250 美元

➤ 於二零一六年十二月三十一日之資本負債比率：61%

二零一六年第四季度

➤ 季內營業收入：一千六百萬美元

➤ 季內虧損淨額：一億二千一百萬美元包括非現金之自置船舶減值虧損一億一千三百萬美元及非現金之持作出售資產（已出售船舶）減值虧損七百九十萬美元

➤ 每股基本虧損：1.445 美元

Jinhui Shipping and Transportation Limited (「本公司」) 之董事會欣然公佈本公司及其附屬公司 (「本集團」) 截至二零一六年十二月三十一日止季度及年度之未經審核簡明綜合業績。

第四季度及全年業績

二零一六年第四季之營業收入對比二零一五年同季之 19,723,000 美元下跌 19% 至 15,932,000 美元。本公司於本季錄得綜合虧損淨額 121,440,000 美元，對比二零一五年同季之綜合虧損淨額為 338,429,000 美元。二零一六年第四季之每股基本虧損為 1.445 美元，而二零一五年同季之每股基本虧損為 4.027 美元。

二零一六年之營業收入對比二零一五年之 86,303,000 美元下跌 31% 至 59,955,000 美元。本公司於二零一六年錄得綜合虧損淨額 189,091,000 美元，而二零一五年則錄得綜合虧損淨額 378,743,000 美元。兩個年度之顯著綜合虧損淨額乃主要由於兩個年度進行之自置船舶年度減值測試而確認自置船舶減值虧損為二零一六年之 113,010,000 美元及二零一五年之 325,011,000 美元，及二零一六年內本集團訂立之出售協議所涉及之兩艘巴拿馬型船舶、五艘超級大靈便型船舶及一艘大靈便型船舶被重新分類為持作出售資產時確認 45,462,000 美元持作出售資產 (已出售船舶) 減值虧損，而相關出售事項已於同年完成。出售八艘船舶代表本集團之一個機會，以重新調整其船隊組合，及於現時高風險及波動之市場中減低吾等之業務風險承擔，而出售船舶將會減低本集團之債項，亦可改善本集團之流動資金狀況。自置船舶及持作出售資產 (已出售船舶) 減值虧損屬非現金性質，並不會對本集團之營運現金流量造成影響。年內之每股基本虧損為 2.250 美元，對比二零一五年之每股基本虧損為 4.506 美元。

股息

董事會經決議就截至二零一六年十二月三十一日止年度不建議派發任何末期股息。由於年內並無應付之中期股息，二零一六年全年將無任何股息派發。

業務回顧

二零一六年第四季。 於拆卸活動持續，及由於油價相宜而鼓勵長途噸里之海運貿易活動及較大型之船舶而令載貨量需求更為穩定之推動下，散裝乾貨運費於二零一六年第四季有所改善。波羅的海航運指數於十月初以 875 點開市，並於第四季出現上升趨勢。於十二月當年終假期接近期間市場運費開始回軟，而波羅的海航運指數於十二月底以 961 點收市。

二零一六年第四季之營業收入為 15,932,000 美元，對比二零一五年第四季之 19,723,000 美元下跌 19%。營業收入下跌主要由於自置船舶數目減少。本集團之船隊於二零一六年第四季所賺取之每天平均之相對期租租金輕微上升 3%至 5,812 美元，對比二零一五年同季為 5,632 美元，詳情如下：

	二零一六年 第四季 美元	二零一五年 第四季 美元	二零一六年 美元	二零一五年 美元
每天平均之相對期租租金				
超巴拿馬型 / 巴拿馬型船隊	6,173	5,456	4,475	5,456
超級大靈便型 / 大靈便型 / 靈便型船隊	5,772	5,654	4,922	6,519
平均	5,812	5,632	4,871	6,412

船務相關開支由二零一五年第四季之 20,451,000 美元下降至本季之 12,953,000 美元。開支減少主要由於自置船舶數目減少，及本集團於現時市場困境中為保持競爭力而設之減低成本之策略下不斷努力，使船隊之經營成本有所下降。

於二零一六年底，本集團就自置船舶進行減值檢討，並確認自置船舶減值虧損 113,010,000 美元，而作出此等確認之原因將於下文解釋。

二零一六年。 二零一六年為散裝乾貨航運市場最差之一年。於載貨量長期供應過剩之背景下，因全球海運活動出乎意料地下降，散裝乾貨航運市場於二零一六年首數月極為艱鉅。預料之外之艱鉅市場環境無可避免地為船東帶來極大之流動資金壓力。鑒於信心崩潰，船舶資產價格及運費不斷下降，而運費已低於船東之經營成本。波羅的海航運指數於二零一六年二月達致歷史新低之 290 點。散裝乾貨商品市場及航運市場自二零一六年三月起恢復部份動力，而運費及船舶價值均有上升趨勢，普遍均認為散裝乾貨航運市場已從谷底回升。雖然吾等相信市場會繼續復甦至一個載貨量供求更佳之平衡，運費之波動已嚴重削弱吾等之業務表現，以及吾等之船舶資產及財務資產之賬面值。吾等繼續預期散裝乾貨航運市場之復甦及其持續性仍存在不穩定，而吾等相信於有機會時定期地減低債項及改善流動資金為審慎之做法。散裝乾貨航運市場之整體復甦需透過船隊增長減慢、船舶閒置及拆卸而重新達致更穩固之供求平衡。

二零一六年之營業收入對比二零一五年之 **86,303,000** 美元下跌 **31%**至 **59,955,000** 美元。本公司於二零一六年錄得綜合虧損淨額 **189,091,000** 美元，而二零一五年則錄得綜合虧損淨額 **378,743,000** 美元。本集團之船隊於二零一六年所賺取之每天平均之相對期租租金下降 **24%**至 **4,871** 美元，對比二零一五年為 **6,412** 美元。營業收入下跌主要由於自置船舶數目減少及大量參與即期市場，而於二零一六年初運費持續下降至意料之外之低水平。兩個年度之顯著綜合虧損淨額亦由於兩個年度進行之自置船舶年度減值測試而確認自置船舶減值虧損為二零一六年之 **113,010,000** 美元及二零一五年之 **325,011,000** 美元，及二零一六年內本集團訂立之出售協議所涉及之兩艘巴拿馬型船舶、五艘超級大靈便型船舶及一艘大靈便型船舶被重新分類為持作出售資產時確認 **45,462,000** 美元持作出售資產（已出售船舶）減值虧損，而相關出售事項已於同年完成。自置船舶及持作出售資產（已出售船舶）減值虧損屬非現金性質，並不會對本集團之營運現金流量造成影響。年內之每股基本虧損為 **2.250** 美元，對比二零一五年之每股基本虧損為 **4.506** 美元。

其他經營收入由二零一五年之 **33,103,000** 美元下跌至二零一六年之 **20,535,000** 美元，由於因租船人毀約而獲得之賠償收入由 **23,496,000** 美元減少至二零一六年之 **5,621,000** 美元。本集團將繼續尋求所有法律途徑以收回仲裁裁決賠償金。

於二零一六年，本集團把握機會訂立八份協議備忘錄，以出售兩艘巴拿馬型船舶、五艘超級大靈便型船舶及一艘大靈便型船舶。董事相信出售船舶可讓本集團提升其營運資金狀況及鞏固其流動資金狀況，並可透過不斷之資產組合管理而優化船隊組合，以及減低吾等於不能預測及動盪之市場環境中之運作風險。

基於財務報告所需，此八艘已出售船舶已根據國際財務報告準則第 **5** 號及香港財務報告準則第 **5** 號「持作出售之非流動資產及已終止經營業務」被重新分類為「持作出售資產」，並於第四季及二零一六年重新分類為持作出售資產時分別確認持作出售資產（已出售船舶）減值虧損總額 **7,880,000** 美元及 **45,462,000** 美元。董事一直注視航運業目前之市況，並時刻監察，於有需要時調整本集團之船隊組合。

鑑於二零一六年航運市場環境之突變，及宏觀環境整體上未能預期之動盪，已對眾多市場其中包括散裝乾貨航運市場造成擾亂，令市場於極短時間內經歷極端之擺動，吾等認為自本集團最近檢視吾等資產後，預期之長期內在價值有所改變。由於市場上之散裝乾貨船舶之市場價值大幅下降，管理層認為本集團之船隊於二零一六年底存有減值跡象。

就自置散裝乾貨船舶進行減值檢討，對影響自置散裝乾貨船舶之長遠內在價值之因素作出適當之考慮後，於二零一六年底本集團自置船舶之可收回金額乃按其公平價值減出售成本及使用價值中較高者而釐定，並顯著較其個別賬面值為低。據此，於二零一六年底已確認自置船舶減值虧損 113,010,000 美元，以反映吾等對可影響吾等估算船舶使用價值時所使用之假設之全球長期經濟預期及散裝乾貨航運行業展望之改變。自置船舶及持作出售資產（已出售船舶）減值虧損屬非現金性質，並不會對本集團之營運現金流量做成影響。長遠之財務穩定更為重要，而減低債項之防禦行動，及進一步增加流動資金，將確保本集團可安然度過未來市場中任何不可預期之動盪。

展望未來，吾等將會繼續專注於採取明智及果斷之措施以維持穩固之財務狀況，維持一支既年輕及現代化之船隊，不排除縮小船隊規模以讓吾等可於未來著重謹慎及穩定為吾等之核心目標，度過目前之風暴。

財務回顧

於二零一六年十二月三十一日，本集團之股本及債務證券、銀行結存及現金總值減少至 74,722,000 美元（二零一五年：121,195,000 美元），而銀行借貸減少至 212,554,000 美元（二零一五年：317,483,000 美元）。於二零一六年十二月三十一日，資本負債比率上升至 61%（二零一五年：47%），此比率乃以負債淨值（計息債務總額減股本及債務證券、銀行結存及現金）除以權益總值計算。計及本集團持有之現金、可出售股本及債務證券，以及可供動用之信貸，本集團有足夠財務資源以應付其債項承擔及營運資金之需求。於二零一六年十二月三十一日，本集團有能力履行其債務責任，包括本金及利息付款。年內，新增物業、機器及設備之資本支出為 5,014,000 美元（二零一五年：12,326,000 美元），而投資物業之資本支出為 855,000 美元（二零一五年：450,000 美元）。於二零一六年及二零一五年之十二月三十一日，本集團並無已訂立合同但未撥備之資本支出承擔。

為維持本集團之現金流量及財務資源以度過散裝乾貨航運市場這前所未有之風暴，本集團已決定提前管理流動資金風險，並已開始與其貸款者商討重新設定債項安排。本公司（作為公司擔保人）已與作為有關船舶按揭貸款之借款方之二十五間全資附屬公司（「借款方」）及作為有關船舶按揭貸款之貸款方之四位主要貸款方（以上統稱為「各方」）已於二零一六年十二月八日訂立一份相互債權人契據（「該契據」），並於先決條件達成後於二零一六年十二月二十八日生效。

根據該契據之條款，其中包括，各方同意借款方於直到二零一八年十二月三十一日之延期償付期內（設有提前退出重組選擇權）將支付每期償還分期款項之 **50%**，而該等每期之分期款項餘下之 **50%**將會遞延並於二零一九年延期償付期完結後之兩個工作天內償還。於延期償付期內，所有有關貸款安排內所列出（其中包括）之任何資產覆蓋率契約及財務契約將被豁免及暫緩執行。根據該契據，借款方無須提供額外抵押，但同意就各貸款方之抵押船舶實行跨資產抵押機制。借款方須於延期償付期內支付按年計算額外息差 **0.75%**，並於延期償付期後，於有關貸款安排尚有任何未償還金額之情況下，支付按年計算額外息差 **0.5%**。債務重新安排將可讓本集團維持現金流量及財務資源以度過散裝乾貨航運市場這前所未有之風暴。

吾等一直注視航運業目前之市況，並時刻監察，及於有需要時調整本集團之船隊組合，並因應經濟狀況之轉變、本集團資產之最近市值，以及相關資產之風險特性而對其資本結構作出調整。

船隊

自置船舶

本集團之策略為維持一支既年輕且現代化之船隊，以滿足客戶與日俱增之需求。於二零一六年十二月三十一日，本集團擁有二十八艘自置船舶如下：

	自置船舶數目
超巴拿馬型船隊	2
超級大靈便型船隊	25
靈便型船隊	1
船隊總數	28

繼報告日後，本集團於二零一七年二月二十四日訂立四份協議備忘錄，以出售四艘超級大靈便型船舶，並預期於二零一七年三月一日至二零一七年四月十五日期間交付。

風險因素

本報告可能包括前瞻性之陳述。此等陳述基於不同之假設，而此等假設其中不少是基於進一步之假設，其中包括本公司管理層對過去營運趨勢之調查。雖然本公司相信作出此等假設時，此等假設屬於合理，但由於假設本身受到顯著不明確因素支配，並且難以或無法預計及不受其控制，本公司不能確保可以完成或實現此等期望、信念或目標。

可能引致實際業績與本報告內所討論者有重大差異之主要風險因素將包括（但不限於）未來全球經濟、貨幣及利率環境之發展、一般市場狀況包括船租租金及船舶價值之波動、交易對方風險、散裝乾貨市場需求改變、經營開支變動包括燃油價格、船員成本、進塢及保險成本、可供使用之融資及再融資、於流動資金達至低谷時未能向貸款者取得重組或重新設定債項安排、政府條例與規定之改變或管理當局採取之行動、尚未了結或未來訴訟之潛在責任、一般本地及國際政治情況、意外、海盜事故或政治事件引致航道可能中斷、及本公司不時提交之報告內所說明之其他重要因素。

展望

二零一六年為散裝乾貨航運最艱鉅之其中一年。於二零一六年上半年，運費市場及資產價格均經歷信心崩潰，而其後已從谷底回升至較好水平，但仍未能讓人鼓舞。預期達致具意義之恢復及平衡之路途，並非全無挑戰。

有數項因素將繼續決定散裝乾貨市場復甦之速度：（1）中國主要散裝乾貨商品進口活動之需求持續正面增長；（2）散裝乾貨商品價格持續回升或穩定；及吾等認為最重要之（3）船舶製造能力減少，以致能阻撓不理性之訂單及繼而帶來之供應過剩；（4）在新總統就任下，美國政策將會成為一個不確定因素。

船廠、買家及金融人員所面對之困難全部指向預期船舶數目增長將大量減少。由經營資歷有限之人士對財政收益之不理性預測，加上其投資理由主要是因其從貨幣及資本市場上均有能力取得成本低廉之資金，及以賺取收費為前提之中介機構促進下，前段時期所推動之過剩新造船舶訂單已於二零一六年產生適得其反之嚴重後果，讓所有同業參予者留下慘痛之回憶。

延期、將新造散裝船舶之訂單轉換為建造其他類型船舶、取消及船廠違約等將會令實際交付船舶比早前預期更少。日後，以資產融資，尤其有關海事資產，將會更加困難及費用更高。

對於全球經濟之展望，吾等仍預期會不穩定，特別是貨運市場，以及金融、商品及貨幣市場。這情況難免會對吾等業務表現及吾等船舶資產及財務資產之賬面值帶來波動。吾等會繼續避免使用運費、燃油、貨幣或息率之衍生工具以減低任何不必要之業務風險。

吾等已處於較幸運之位置，吾等並無新造船舶合同之資本支出承擔，亦於此刻無租賃船舶合約。展望未來，吾等將會繼續專注於採取明智及果斷之措施以維持穩固之財務狀況，維持一支既年輕及現代化之船隊，不排除縮小船隊規模以讓吾等可於未來進一步著重謹慎及穩定為吾等之核心目標，度過目前之風暴。

吾等會密切地監督貨運流程以確保能以高效率調度吾等之船舶以增加收入、確保及爭取最大收益包括就未解決之租船爭議所產生之潛在收回款項、確保維持高質素及安全之船隊，及限制成本以提高邊際利潤，致使於目前之危機過後能維持競爭力。

吾等將繼續以謹慎及靈活之心態營運，並作好準備於各種不同之局面下以股東最佳利益而行事。吾等將竭盡所能度過困難、成為吾等支持者之可靠夥伴及成為吾等客戶長期優先選用之船舶供應商。

刊登財務資料

本報告可於本公司之網站 www.jinhuiship.com 及奧斯陸證券交易所之網站 www.newsweb.no 瀏覽。

承董事會命

主席
吳少輝

二零一七年二月二十七日

簡明綜合損益及其他全面收益表（初步）

		截至 二零一六年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 年度 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
	附註				
營業收入	2	15,932	19,723	59,955	86,303
其他經營收入		10,658	6,228	20,535	33,103
利息收入		470	770	2,121	4,198
船務相關開支		(12,953)	(20,451)	(54,465)	(78,749)
員工成本		(2,201)	(2,572)	(9,334)	(10,989)
自置船舶減值虧損	4	(113,010)	(325,011)	(113,010)	(325,011)
持作出售資產減值虧損	5	(7,880)	-	(45,462)	-
其他經營開支		(3,723)	(2,233)	(9,664)	(28,585)
折舊及攤銷前之經營虧損		(112,707)	(323,546)	(149,324)	(319,730)
折舊及攤銷		(7,401)	(13,732)	(34,652)	(54,167)
經營虧損		(120,108)	(337,278)	(183,976)	(373,897)
財務成本		(1,332)	(1,151)	(5,115)	(4,846)
除稅前虧損		(121,440)	(338,429)	(189,091)	(378,743)
稅項	7	-	-	-	-
期 / 年內虧損淨額		(121,440)	(338,429)	(189,091)	(378,743)
其他全面虧損					
其後可重新分類至溢利或虧損之 項目：					
可出售財務資產之公平價值變動		(6)	-	(23)	-
期 / 年內本公司股東 應佔全面虧損總額		(121,446)	(338,429)	(189,114)	(378,743)
每股虧損	8				
— 基本及攤薄		(1.445)美元	(4.027)美元	(2.250)美元	(4.506)美元

簡明綜合財務狀況表（初步）

	附註	二零一六年 十二月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一五年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備		346,638	598,179
投資物業	10	14,984	9,397
可出售財務資產	11	363	386
		361,985	607,962
流動資產			
存貨		235	1,917
應收貿易賬項及其他應收賬項		16,823	17,954
按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產	12	46,168	87,077
已抵押存款		6,495	10,376
銀行結存及現金		28,554	34,118
		98,275	151,442
資產總值		460,260	759,404
權益及負債			
資本及儲備			
已發行股本		4,202	4,202
儲備		220,091	409,205
權益總值		224,293	413,407
非流動負債			
有抵押銀行貸款		185,459	234,141
流動負債			
應付貿易賬項及其他應付賬項		23,343	28,456
應付控股公司款項		70	58
有抵押銀行貸款		27,095	83,342
		50,508	111,856
權益及負債總值		460,260	759,404

簡明綜合權益變動表（初步）

	已發行 股本 (經審核) 千美元	股本溢價 (經審核) 千美元	資本贖回 儲備 (經審核) 千美元	實繳盈餘 (經審核) 千美元	以股份 為基礎 支付予僱員 之酬金儲備 (經審核) 千美元	可出售 財務資產 儲備 (經審核) 千美元	留存溢利 (經審核) 千美元	權益總值 (經審核) 千美元
於二零一五年一月一日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	694,039	792,150
全面虧損								
年內虧損	-	-	-	-	-	-	(378,743)	(378,743)
年內全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	(378,743)	(378,743)
於二零一五年 十二月三十一日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	315,296	413,407
	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元	(未經審核) 千美元
於二零一六年一月一日	4,202	72,087	719	16,297	4,758	48	315,296	413,407
全面虧損								
年內虧損	-	-	-	-	-	-	(189,091)	(189,091)
其他全面虧損								
可出售財務資產之 公平價值變動	-	-	-	-	-	(23)	-	(23)
年內全面虧損總額	-	-	-	-	-	(23)	(189,019)	(189,114)
與擁有人進行之交易								
已失效之僱員購股權	-	-	-	-	(4,758)	-	4,758	-
與擁有人進行之交易總額	-	-	-	-	(4,758)	-	4,758	-
於二零一六年 十二月三十一日	4,202	72,087	719	16,297	-	25	130,963	224,293

簡明綜合現金流量表（初步）

	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 年度 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
經營業務		
經營業務所得之現金	39,793	47,612
已付利息	(5,124)	(4,902)
經營業務所得之現金淨額	34,669	42,710
投資活動		
已收利息	2,444	4,560
存放日起三個月以上到期之 銀行存款減少	-	14,408
已收股息收入	721	1,815
購買物業、機器及設備	(4,990)	(12,307)
購買投資物業	(855)	(450)
出售物業、機器及設備所得之款項	68	-
出售持作出售資產所得之款項	63,427	-
投資活動所得之現金淨額	60,815	8,026
融資活動		
新增有抵押銀行貸款	-	1,683
償還有抵押銀行貸款	(104,929)	(86,698)
已抵押存款之減少	3,881	12,241
融資活動所用之現金淨額	(101,048)	(72,774)
現金及現金等值項目之減少淨額	(5,564)	(22,038)
於一月一日結存之現金及現金等值項目	34,118	56,156
於十二月三十一日結存之現金及現金等值項目	28,554	34,118

附註（初步）：

1. 編製基準及會計政策

未經審核之簡明綜合中期財務報表乃按照國際會計準則委員會頒佈之國際會計準則第 34 號「中期財務報告」及香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製，及未經本集團之核數師致同（香港）會計師事務所有限公司進行審閱。在此等中期財務報表所採用之會計政策及編製基準與截至二零一五年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致。於截至二零一六年十二月三十一日止財政年度生效之國際財務報告準則及香港財務報告準則修訂對本集團之中期財務報表並無任何重大影響。

2. 營業收入

本集團主要從事國際性船舶租賃及擁有船舶之業務。營業收入為本集團之自置船舶所產生之運費及船租收入。期 / 年內已確認之營業收入如下：

	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 年度 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
運費及船租收入：				
期租租船之船租收入	14,689	14,395	57,412	71,477
航租之運費收入	1,243	5,328	2,543	14,826
	15,932	19,723	59,955	86,303

3. 其他經營收入

二零一六年之其他經營收入主要包括投資物業之公平價值變動 4,732,000 美元，及來自租船人毀約而產生之賠償收入 5,621,000 美元。

二零一五年之其他經營收入主要包括來自租船人毀約而產生之賠償收入 23,496,000 美元。

4. 自置船舶減值虧損

二零一六年上半年為散裝乾貨航運市場最惡劣之時期，鑒於信心崩潰，資產價格不斷下降。市場其後已從谷底顯著回升，但於吾等相信市場將會繼續復甦至船舶供求平衡更佳之同時，吾等繼續預期全球經濟之展望，特別是貨運市場，以及金融、商品及貨幣市場之前境仍存不穩定。這情況難免會對吾等業務表現及吾等船舶資產及財務資產之賬面值帶來波動。由於市場上之散裝乾貨船舶之市場價值大幅下降，管理層認為本集團之船隊於二零一六年底存有減值跡象。就自置散裝乾貨船舶進行減值檢討，對影響自置散裝乾貨船舶之長遠內在價值之因素作出適當之考慮後，於二零一六年底本集團自置船舶之可收回金額乃按其公平價值減出售成本及使用價值中較高者而釐定，並顯著較其個別賬面值為低。據此，於二零一六年底已確認自置船舶減值虧損 113,010,000 美元，以反映吾等對可影響吾等估算船舶使用價值時所使用之假設之全球長期經濟預期及散裝乾貨航運行業展望之改變。

於二零一五年，本集團之自置船舶錄得 325,011,000 美元之減值虧損。

5. 持作出售資產減值虧損

於二零一六年，本集團把握機會訂立八份協議備忘錄，以 65,100,000 美元之總代價出售兩艘巴拿馬型船舶、五艘超級大靈便型船舶及一艘大靈便型船舶。此八艘船舶已於年內交付予買方。出售此八艘船舶可讓本集團提升其營運資金狀況及鞏固其流動資金狀況，並可透過不斷之資產組合管理而優化船隊組合，以及符合吾等維持一支既年輕且現代化船隊之策略。基於財務報告所需，此八艘已出售船舶已根據國際財務報告準則第 5 號及香港財務報告準則第 5 號「持作出售之非流動資產及已終止經營業務」被重新分類為「持作出售資產」，並於第四季及二零一六年重新分類為持作出售資產時分別確認持作出售資產（已出售船舶）減值虧損總額 7,880,000 美元及 45,462,000 美元。

6. 折舊及攤銷前之經營虧損

已扣除 / (計入) 下列各項：

	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 年度 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產已變現虧損	9	6,569	1,719	5,767
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產未變現虧損(收益)	845	(8,272)	367	13,510
按公平價值列賬及在損益表處理之 財務資產虧損(收益)淨額	854	(1,703)	2,086	19,277
應收貿易賬項之減值虧損 (減值虧損撥回)	-	1,058	(50)	701
股息收入	(295)	(406)	(756)	(2,069)
撤銷建造中船舶之虧損	-	-	-	2,910

7. 稅項

由於本集團於所有相關期間 / 年度概無應課稅溢利，故並無就稅項作出提撥準備。

8. 每股虧損

截至二零一六年十二月三十一日止季度及年度之每股基本及攤薄虧損乃按分別為季內之 121,440,000 美元及年內之 189,091,000 美元之虧損淨額及季 / 年內已發行之普通股加權平均數 84,045,341 股計算。

截至二零一五年十二月三十一日止季度及年度之每股基本及攤薄虧損乃按分別為季內之 338,429,000 美元及年內之 378,743,000 美元之虧損淨額及季 / 年內已發行之普通股加權平均數 84,045,341 股計算。

9. 股息

董事會經決議就截至二零一六年十二月三十一日止年度不建議派發任何末期股息(二零一五年：無)。

10. 投資物業

	二零一六年 十二月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一五年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
於一月一日	9,397	8,546
添置	855	450
公平價值變動	4,732	401
	14,984	9,397

本集團之投資物業以公平價值列賬及由按經營租約持有以賺取租金或 / 及持作資本增值用途之物業及停車位所組成。此等物業及停車位乃按長期租約持有。

於報告日，本集團之投資物業公平價值由獨立合資格專業估值師中原測量師行有限公司，按直接比較方法按年度以有關地區內之可比較成交作參考而釐定。於估計投資物業公平價值時，物業之最高及最佳用途為其目前用途。此等投資物業之公平價值計量，乃按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第三階層，及年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

11. 可出售財務資產

	二零一六年 十二月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一五年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
非上市會所會籍，按公平價值	193	216
非上市會所會籍，按成本	170	170
	363	386

按公平價值列賬之非上市會所會籍乃會所會籍之投資，其公平價值可按直接參考於活躍市場上已刊載之報價而釐定。於報告日，此非上市會所會籍之公平價值計量，乃按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層，及年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

至於按成本列賬之非上市會所會籍，由於不能於活躍市場上取得市場報價，而合理公平價值估計範圍可予大幅變動，以致其公平價值不能可靠地計量。

12. 按公平價值列賬及在損益表處理之財務資產

	二零一六年 十二月 三十一日 (未經審核) 千美元	二零一五年 十二月 三十一日 (經審核) 千美元
持作買賣或不符合對沖資格		
上市股本證券	15,229	39,119
上市債務證券	30,939	47,958
	46,168	87,077

於報告日，上市股本證券及上市債務證券之公平價值計量乃參考於活躍市場上買入報價而釐定，並按國際財務報告準則第 13 號及香港財務報告準則第 13 號所訂之公平價值三層架構中分類為第一階層。年內概無公平價值三層架構之間之轉移。

13. 資本支出及承擔

年內，新增之物業、機器及設備之資本支出為 5,014,000 美元（二零一五年：12,326,000 美元）及投資物業之資本支出為 855,000 美元（二零一五年：450,000 美元）。於二零一六年及二零一五年之十二月三十一日，本集團並無已訂立合同但未撥備之資本支出承擔。

14. 與關連方之交易

於期 / 年內，本集團曾進行與主要管理人員報酬有關之與關連方之交易如下：

	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 三個月 (未經審核) 千美元	截至 二零一六年 十二月 三十一日止 年度 (未經審核) 千美元	截至 二零一五年 十二月 三十一日止 年度 (經審核) 千美元
薪金及其他福利	1,307	2,169	5,577	6,951
退休福利計劃供款	49	90	281	363
	1,356	2,259	5,858	7,314

15. 報告日後事項

繼報告日後，本集團於二零一七年二月二十四日訂立四份協議備忘錄，以出售四艘超級大靈便型船舶，並預期於二零一七年三月一日至二零一七年四月十五日期間交付。四份協議並非互為條件。四艘船舶之總代價為四千八百萬美元。此等船舶將於二零一七年第一季根據國際財務報告準則第 5 號及香港財務報告準則第 5 號「持作出售之非流動資產及已終止經營業務」被重新分類為「持作出售資產」。本集團預期於二零一七年第一季將會就有關此四艘船舶被重新分類為持作出售資產時確認約六百八十萬美元之進一步減值虧損，而於完成出售此四艘船舶時，將不會錄得任何進一步重大賬面虧損。



Jinhui Shipping and Transportation Limited

註冊辦事處：

Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM 11, Bermuda

通訊地址：

中華人民共和國香港特別行政區干諾道西1-6號億利商業大廈26樓

電話：(852) 2545 0951 電郵：info@jinhuiship.com

傳真：(852) 2541 9794 網站：www.jinhuiship.com